

# ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ



ವಾರ್ಷಿಕ ಚಂದಾ: ರೂ. ೧-೮-೦  
ಅಂಚೆ ಮೂಲಕ: ರೂ. ೨-೪-೦

ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ತಿನ ವಾರಪತ್ರಿಕೆ  
ಸಂಪಾದಕ: ಅ. ನ. ಕೃಷ್ಣರಾಯ

ಪ್ರತಿ ಶುಕ್ರವಾರ ಹೊರಡುತ್ತದೆ  
ಬಿಡಿ ಪತ್ರಿಕೆ: ೬ ಕಾಸು

ಕನ್ನಡ ನುಡಿ ಸೇವಕರು.

ಶ್ರೀಮಾನ್ ಬೆನಗಲ್ ರಾಮರಾಯರು

ಶ್ರೀ. ದ. ಕೆ. ಭಾರದ್ವಾಜರು, ಬೆಂಗಳೂರು.

ಮಾನವಜೀವನದಲ್ಲಿ ಅವನ ಅದಿ ಅಂತಿಮು ಧೈಯಗಳ ನಿರ್ಣಯಕ್ಕೆ ಬೇರೊಂದು ವಿಧಿ ಇರುವುದೆಂದು ಹಲವರ ಜೀವನ ಕೃಮಿಯಿಂದ ತಿಳಿದುಬರುವುದು. ಮಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿ ಸನ್ ೧೮೬೬ನೆಯ ಏಪ್ರಿಲ್ ೩ನೆಯ ತಾರೀಖಿನಲ್ಲಿ, ಸೆಕೆಂಡ್ ಗ್ರೇಡ್ ಫೀಡರಾಗಿದ್ದ ಮಂಜುನಾಥಯ್ಯನವರಿಗೆ ಜನಿಸಿದ ಶ್ರೀ|| ಬೆನಗಲ್ ರಾಮ.ರಾಯರ ಜೀವನಕ್ರಮವು ಅಂತಿಮದಲ್ಲೊಂದಾಗಿದೆ. ಇವರು ಮಂಗಳೂರಿನ ಗಣಪತಿ ಸೆಕೆಂಡರಿ ಸ್ಕೂಲು ಮತ್ತು ಕಾಲೇಜಿನಿಂದ ಭೂಗರ್ಭಶಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಐಚ್ಛಿಕ ವಿಷಯವಾಗಿ ಅರಿಸಿಕೊಂಡು ಬಿ. ಎ. ಡಿಗ್ರಿಧರರಾದರು. ಆಗಲೇ ಇವರು ಕೆಲಕಾಲ ಪ್ರೆಸಿಡೆನ್ಸಿ ಕಾಲೇಜಿನಲ್ಲಿ ಮತ್ತೆ ಮೂರು ವರುಷಕಾಲ (೧೮೯೭-೧೯೦೦) ಮದ್ರಾಸಿನ ಶ್ರೀಶ್ರೀಯ ಕಾಲೇಜಿನಲ್ಲಿಯೂ ಕನ್ನಡವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡಿದರು. ೧೯೦೧ರಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ಮತ್ತು ತೆಲುಗು ಭಾಷೆಗಳನ್ನು ಪ್ರಮುಖ ವಿಷಯಗಳಾಗಿ ಆರಿಸಿಕೊಂಡು ಮದ್ರಾಸ್ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯ ಎಂ.ಎ. ಡಿಗ್ರಿಯನ್ನು ಪಡೆದರು. ಅನಂತರ ಇವರು ಮಂಗಳೂರಿನ ಸಾಹಿತ್ಯವಿಷಯ ಕವಾದ 'ಸುವಾಸಿನಿ' ಎಂಬ ಮಾಸ ಪತ್ರಿಕೆಯ ಸಂಪಾದಕರಾಗಿ ಎರಡು ವರುಷ (೧೯೦೦-೧೯೦೨) ಕನ್ನಡ ನುಡಿಗಾಗಿ ದುಡಿದರು. ಅನಂತರ ಈಗ ಮೈಸೂರು ಗೌ|| ಟ್ರೇನಿಂಗ್ ಕಾಲೇಜ್ ಎಂದು ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಗಿರುವ ಗೌ||



ನಾರ್ಮಲ್ ಸ್ಕೂಲಿನಲ್ಲಿ ಎರಡುವರುಷ ಕಾಲ ಕನ್ನಡ ಲೆಕ್ಚರರ್ ಆಗಿ ಕೆಲಸಮಾಡಿದರು. ಇದಕ್ಕೆ ಮುಂಚೆ 'ಸುವಾಸಿನಿ' ಪತ್ರಿಕೆಯ ಸಂಪಾದಕ ರಾಗಿದ್ದಾಗಲೇ ಶ್ರೀಯುತರು ಧಾರವಾಡದ ಪ್ರಮುಖ ಮತ್ತು ಹಿರಿಯ ಮಾಸಪತ್ರಿಕೆಯನ್ನಿರಿಸಿದ 'ವಾಗ್ಭೂಷಣ' ಮಾಸಪತ್ರಿಕೆಯ ಸಹ-ಸಂಪಾದಕರೂ ಆಗಿದ್ದರು. ೧೯೦೩ನೆಯ ಸಾಲಿನ ಅಕ್ಟೋಬರ್ ತಿಂಗಳಲ್ಲಿ ಮದ್ರಾಸ್ ಸರ್ಕಾರದ ಓರಿಯಂಟಲ್ ಟ್ರಾನ್ಸ್‌ಲೇಟಿಂಗ್ ಅಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ಇವರಿಗೆ ಪ್ರಧಾನ ಕನ್ನಡ ಭಾಷಾಂತರಕಾರ ಉದ್ಯೋಗ ದೊರೆಯಿತು. ಆಗ ಇವರು ಮೈಸೂರು ಸರ್ಕಾರದಿಂದ ಮದ್ರಾಸ್ ಸರ್ಕಾರಕ್ಕೆ ಅನವಾಗಿ ಹೋದರು. ೧೯೦೮ನೆಯ ಸಾಲಿನಲ್ಲಿ ಇವರು ಮುಂಬೈ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯದ ಎಲ್.ಎಲ್.ಬಿ. ಪರೀಕ್ಷೆಯಲ್ಲಿ ಉತ್ತೀರ್ಣರಾದರು. ಅನಂತರ ೧೯೧೦ರಲ್ಲಿ ಇವರ ಸರ್ವಿಸ್‌ನ್ನು ಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿ ಮೈಸೂರಿನಿಂದ ಮದ್ರಾಸ್ ಸರ್ಕಾರಕ್ಕೆ ಒಪ್ಪಿಸಲಾಯಿತು. ಬಳಿಕ ೧೯೧೭ರಲ್ಲಿ ಇವರು ಮದ್ರಾಸ್ ಸರ್ಕಾರದ ಸೀನಿಯರ್ ಟ್ರಾನ್ಸ್‌ಲೇಟಿಂಗ್, ಕೊನೆಯವರೆಗೆ ಅದೇ ಉದ್ಯೋಗದಲ್ಲಿಯೇ ಸೇವೆ ಸಲ್ಲಿಸಿದರು ಮತ್ತು ಸುಮಿವನ್ನು ಸುಭಿಮಿಸುತ್ತಿರುವರು. ಇವರು ಈ ಉದ್ಯೋಗದಲ್ಲಿರುವಾಗಲೇ ಮೈಸೂರು, ಮದ್ರಾಸ್ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯಗಳ ಪಂಕ್ತಗಳಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ಪರಿಚ್ಛಕರೂ ಆಗಿದ್ದರು. ಅದಲ್ಲದೆ ಈಗಲೂ ಅವರು ಕನ್ನಡನಾಡಿನ ಹಲವು ಲೇಖಕರಿಗೆ ಪ್ರೋತ್ಸಾಹವನ್ನೀಯುತ್ತಿರುವ, ಮದ್ರಾಸಿನ " ಸ್ಕೂಲ್ ಬುಕ್ ಎಂಡ್ ಲಿಟರೇಚರ್ ಸೊಸೈಟಿ"ಯ ಕನ್ನಡ ಸಮಿತಿಿಯ ಸದಸ್ಯರಲ್ಲೊಬ್ಬರಾಗಿರುವರು. ಮತ್ತೆ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಅನೇಕ ಸಮಿತಿಗಳಲ್ಲಿ ಇವರು ಕೆಲಸ ಮಾಡಿರುವರು. ಇದು ಕೇವಲ ಉದ್ಯೋಗದ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಇವರ ಜೀವನಕ್ರಮ ವಾದರೂ ಇವರು ಬಿ. ಎ. ಪರೀಕ್ಷೆಗೆ ಅರಿಸಿದ ವಿಷಯ ಮತ್ತು ಇವರು

ಬಿ.ಎ. ಆದ ಬಳಿಕ ಕೈಕೊಂಡ ಜೀವನಕ್ರಮ ಇವುಗಳನ್ನು ನೋಡಿದರೆ ವಿಧಿಯೋ, ಜನ್ಮಾಂತರದ ವಾಸನೆಯೋ ಇವರನ್ನು ಕನ್ನಡ ಸೇವೆಗೆ ಸೆಳೆದು ತಂದಿತೆಂದು ಹೇಳಬಹುದು.

ಇವರ 'ಸುವಾಸಿನಿ' ಮಾಸಪತ್ರಿಕೆಯಿಂದಲೇ ಇವರ ಕನ್ನಡಸೇವೆ ಆರಂಭವಾದರೂ ಸರ್ಕಾರ ನೌಕರಿಗೆ ಸೇರಿದ ಬಳಿಕ ಸುಮ್ಮನೆ ಕುಳಿತು ಕೊಳ್ಳದೆ ಕನ್ನಡನಾಡಿನ ಅನೇಕ ಮಾಸಪತ್ರಿಕೆಗಳಿಗೆ ಇವರು ವಿರಾಮ ದೊರೆತಾಗಲೆಲ್ಲ ಲೇಖನಗಳನ್ನು ಬರೆದು ಕಳುಹಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಅಷ್ಟು ಮಾತ್ರವಲ್ಲದೆ, ಇವರು ತೆಲುಗಿನಿಂದ ಕನ್ನಡಿಸಿ ಪ್ರಕಟಿಸಿದ್ದ 'ಕಲಹ ಪ್ರಿಯಾ ಪ್ರವಸನ'ವೂ, 'ಸತ್ಯರಾಜನ ಪೂರ್ವದೇರ ಯಾತ್ರಿಗಳು' ಕಾದಂಬರಿಯೂ, 'ರಮಾ ಮಾಧವ' ಎಂಬ ಮರಾಠಿ ಕಾದಂಬರಿಯು ಭಾಷಾಂತರವೂ ಆಗ ಲೋಕಸ್ಥಿಯಾಗಿದ್ದುವು. ಇವುಗಳು ಮಾತ್ರ

ವಲ್ಲದೆ ಬೇರೆಬೇರೆ ಭಾಷೆಗಳಿಂದ ಇವರು ಕನ್ನಡಿಸಿದ 'ಸುಭದ್ರಾವಿಜಯನಾಟಕ' (ಮರಾಠಿಯಿಂದ), ಸುಭದ್ರಾಹಂಣಿ ಶ್ರೀಗದಿತ (ಸಂಸ್ಕೃತದಿಂದ), ಕೃಷ್ಣಾ ಕುಮಾರಿ (ಬೆಂಗಳಿಯಿಂದ), ಪದ್ಮಾ ವತಿ (ಮರಾಠಿಯಿಂದ), ಕರ್ನಾಟಕ ಘೋಷಯಾತ್ರಿ (ಸಂಸ್ಕೃತದಿಂದ), ಕರ್ನಾಟಕ ಕುಂದಮಾಲಾ (ಸಂಸ್ಕೃತ ದಿಂದ), ಸದಾಹಾರ ವಿನೇಚನಿ (ಸ್ವಾಮಿ ವಿನೇಶಾನಂದರ ಉಪನ್ಯಾಸದಿಂದ) ಎಂಬವು ಗ್ರಂಥ ರೂಪವಾಗಿ ಪ್ರಕಟ ವಾಗಿ ಕನ್ನಡಿಗರ ಮನ್ನಣೆಗೆ ಪಾತ್ರ ವಾದವು. ಮತ್ತೆ ಇವರ ತರೂಬಲಾ ನಾಟಕ, ಇರಾವತಿ (ಕಾದಂಬರಿ), ಚಿಕ್ಕ ಕಥೆಗಳು, ಹೆಸರಿಯ ಚರಿತ್ರನಾಲ, ಪೌರಾತ್ಮಕ ವರ್ಣ ವ್ಯವಸ್ಥೆಯೂ ಪೌರಾತ್ಮಕ ವರ್ಗವ್ಯವಸ್ಥೆಯೂ (ಡಾ|| ಬೆಸೆಂಬರ ಉಪನ್ಯಾಸಾನುಮದ)--- ಎಂಬವು ಬೇರೆಬೇರೆ ಪತ್ರಿಕೆಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟವಾದವು. ಇವಲ್ಲದೆ ಇವರ

ತಂಜಾವೂರಿನ ನಾಯಕ ರಾಜರುಗಳ ಚರಿತ್ರೆ, ಹಳೆಯಬೀಳ ಕೈಫಿಯತ್ತು, ಹೊಳೆಯನ್ನೂರು ಕೈಫಿಯತ್ತು, ಕಮಾಜಿಬೀ ಕೋಟಿಯ ಕೈಫಿಯತ್ತು, ಕೋವಟಿಗರಜಾತಿಯ ಕೈಫಿಯತ್ತು ಎಂಬೀ ಪುಸ್ತಕಗಳ ಪ್ರಕಟನೆಯಿಂದ ಇವರಿಗೆ ಕೈಫಿಯತ್ತಿನ ರಾಮರಾಯರು ಎಂಬಹೆಸರೂ ಕೆಲವರಲ್ಲಿ ಪ್ರಚಲಿತವಾಗಿತ್ತು. ಇವರು ಮರಾಠಿಯಿಂದ 'ರಾಸಸಂಭ್ರಮ' ನಾಟಕವನ್ನೂ, ಸಂಸ್ಕೃತದಿಂದ 'ದೂತಾಂಗದ ಛಾಯಾ'ನಾಟಕವನ್ನೂ ಭಾಷಾಂತರಿಸಿರುವರು. ಕನ್ನಡ ನುಡಿಗಾಗಿ ಇವರು ಈ ಬಗೆಯ ಸೇವೆ ಯನ್ನು ಸಲ್ಲಿಸಿರುವರಲ್ಲದೆ ಈಗಲೂ ಇವರು 'ಕರ್ನಾಟಕ ವಿಕೀಕರಣ'ದ ವಿಚಾರವಾಗಿ ಪತ್ರಿಕೆಗಳಲ್ಲಿ ಲೇಖನಗಳನ್ನು ಆಗಾಗ್ಗೆ ಬರೆಯುತ್ತಿರು ವರು. ಇದಕ್ಕೆ ಮುಂಚೆ ಕರ್ನಾಟಕದ ವಿಕೀಕರಣದ ಸಲುವಾಗಿ 'ಕನ್ನಡನಾಡಿನ ಭೂಪಟ'ವೊಂದು ಬೇಕೆನ್ನುತ್ತಿರುವಾಗಲೇ ಇವರು ಕನ್ನಡದೊಳೆಯು ಪಟವೊಂದನ್ನು ತಯಾರಿಸಿ, ಮದ್ರಾಸಿನ ಬಿ. ಎಂ. ನಾಥ ಕಂಪೆನಿಯವರ ಮೂಲಕ ಪ್ರಕಟಿಸಿದರು. ಮತ್ತೆ ಮೊನ್ನೆ ಮೊನ್ನೆ ಪ್ರಕಟವಾದ ಇವರ 'ಭಜನ ಗೀತಾವಳಿ' ವ್ಯದ್ಯಾಪ್ಯದಲ್ಲಿಯೂ ಅವರಿಗೆ ಕನ್ನಡನುಡಿಯ ಸೇವೆಯಲ್ಲಿರುವ ಅಸಕ್ತಿಯನ್ನು ತೋರುವ ವಾಗಿದೆ. ಕರ್ನಾಟಕ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ತು ಕೂಡ ಇವರ ಕನ್ನಡ ಸೇವೆಗೆ ಮೆಚ್ಚಿ, ೧೯೨೫ರಲ್ಲಿ ಬೆಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿ ನಡೆದ ಕರ್ನಾಟಕ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಮ್ಮೇಳನದ ಅಧ್ಯಕ್ಷವದವನ್ನು ಇವರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟಿತು. ಆಗ ಇವರು ಆ ಸ್ಥಾನದಿಂದ ಶ್ರೀ ದತ್ತಾತ್ರೇಯ ನಾಟಕ ವಂಡಳಿಯ ಒಡೆಯರಾದ ಶ್ರೀಯುತಗರೂಡದ ಮಾತಿಯಾರಿಯರಿಗೆ 'ಕರ್ನಾಟಕ ನಾಟಕಾಲಂಕಾರ'ಎಂಬ ಬಿರುದನ್ನಿತ್ತು, ಪರಿಷತ್ತು ನುಡಿಯ ಸೇವಕ ರನ್ನು ಗೌರವಿಸುವ ಮಾರ್ಗವೊಂದನ್ನು ಸೂಚಿಸಿದ್ದರು.

ಈ ಬಗೆಯಾಗಿ ಕನ್ನಡನುಡಿಗಾಗಿ ಶ್ರಮಿಸಿಯೂ ಶ್ರಮಿಸುತ್ತಲೂ

### ಗ್ರಂಥ ವಿಮರ್ಶೆ

ಪುಟಾಣಿ ಕಥೆಗಳು - ಬರೆದವರು : ಚಿಕ್ಕಮಕ್ಕಳು. ಪ್ರಕಾಶಕರು : ಕನ್ನಡಿಗರ ಕಣಜ, ಬೆಂಗಳೂರು. ಅಷ್ಟಪತ್ರ ಪುಟ. ೩೨. ಬೆಲೆ ೨ ಅಣಿ.

ಕಲ್ಲುಸಕ್ಕರೆ ಬೆಟ್ಟ - ಬರೆದವರು : ಶ್ರೀ|| ಬಿ. ಶ್ರೀ. ಪಾಂಡು ರಂಗರಾಯರು ; ಅಚ್ಚುನಾಡಿದವರು : ಸುದೋಧ ವಿಧ್ಯಮುದ್ರಣಾಲಯ, ಬೆಂಗಳೂರು ನಗರ. ಅಷ್ಟಪತ್ರ ಪುಟ ೨೪. ಬೆಲೆ ೨ ಅಣಿ.

ಸಣ್ಣ ಪುಟ್ಟ ಮಕ್ಕಳ ಉದಯೋಗಕ್ಕಾಗಿಯೇ ಮೀಸಲಾಗಿರುವ ವಿನೋದಕರನಾದ ಮತ್ತು ಚಿತ್ರಸಹಿತನಾದ ಕಥೆಯ ಪುಸ್ತಕಗಳು ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಹೇರಳವಾಗಿವೆ. ಇಂತಹ ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ಅತ್ಯಲ್ಪ ಬೆಲೆಗೆ ರೈಲ್ವೇ ನಿಲ್ದಾಣದ ಪುಸ್ತಕದ ಅಂಗಡಗಳಲ್ಲಾಗಲೇ

ಇವರು ಶ್ರೇಯಸ್ಕರಾಸಾಯರ ಹೃದಯವೆಂದರೆ ಅವರ ಭಾಷಾ ಕೈಲಿಯಂತೆಯೇ ಸರಳವಾದುದೂ ಮೃದುನಾದೂ ಆಗಿದೆ. ಇವರು ಉದ್ಯೋಗದಲ್ಲಿರುವಾಗ ಇವರ ಮೂಲಕ ಅನೇಕ ಸಂಸ್ಥೆಗಳಿಂದ ಸಹಾಯಪಡೆದ ಕನ್ನಡ ಲೇಖಕರು ಅನೇಕರಿರುವರು. ಕನ್ನಡವೇನಕರೆಂದು ಇವರ ಬಳಿಗೆ ಹೋಗಿ ಸಹಾಯವನ್ನು ಬೇಡಿ ನಿರಾರಣೆಗೆ ಹಿಂಜರಿ ಬಂದವರಿಲ್ಲವೆಂದರೆ ಇವರ ಹೃದಯದ ಉದಾರಸ್ವರೂಪವು ವ್ಯಕ್ತವಾಗುವುದು. ಕಳೆದ ೨೩ ವರುಷಗಳಿಂದಲೂ ನನಗೆ ಇವರ ಪರಿಚಯವಿದ್ದರೂ ಕೋಸದಿಂದ ಇವರು ಯಾರೊಂದಿಗೂ ವರ್ತಿಸಿದಂತೆ ನಾನು ಕಂಡಿಲ್ಲ. ಕೇಳಿಲ್ಲ. ಇವರ ಸ್ವಭಾವವೇ ಶಾಂತವಾದುದು. ಅಂತೆಯೇ ಇವರು ಇಬ್ಬರ ಜಗಳದಲ್ಲಿ ಮಧ್ಯೆಬಂದು ಜಗಳವಾಡುವವರು ಶಾಂತೋತ್ತಿಯಿಂದ ನಿರ್ಣಯಕ್ಕೆ ಬಂದು ಅವರು ಮುಂದೆ ಪರಸ್ಪರ ಸ್ನೇಹದಿಂದ ವರ್ತಿಸುವಂತೆ ಮಾಡುವರು. ಇವರ ದಾಕ್ಷಿಣ್ಯ ಪಂಥಿಯಿಂದ ಇವರು ಕೆಲವು ಕನ್ನಡಿಗರ ಅಗ್ರಹಕ್ಕೆ ಪಾತ್ರರಾಗಿರುವರು. ಆದರೆ ಆ ಅಗ್ರಹಕಾರರೂ ಇವರ ದರ್ಪವಿಲ್ಲದ ಅಹಂಕಾರವಿಲ್ಲದ ಸ್ವಭಾವಕ್ಕಾಗಿ ಇವರನ್ನು ಹೊಗಳುವವರು. ಕನ್ನಡ ಲೇಖಕರೇನಿಸಿದವರಲ್ಲಿ ಪಾಮರವರ್ಗಕ್ಕೆ ಸೇರಿದವರಾಗಲಿ, ಪಂಡಿತ ವರ್ಗಕ್ಕೆ ಸೇರಿದವರಾಗಲಿ ಎಲ್ಲರೂ ಇವರ ಸವನಾದರಣೆಗೆ ಪಾತ್ರರಾಗಿರುವರು. ನಿರಾಶ್ರಿತ ಲೇಖಕರಿಗಂತೂ ಬೆನಗಲ್ ರಾಮರಾಯರೆಂದರೆ, ಅವರು ತಮಗೆ ಬೆಂಬಲ ಕೊಡುವವೆಂಬ ಭರವಸೆಯಿರುವುದು. 'ಕನ್ನಡ ನಾಡಿನ ಸಾರಸ್ವತ ಸ್ಮಾರ್ತಪ್ರಾಚಾರ್ಯ ವರ್ಗ'ದಲ್ಲಿ ದಿವಂಗತ ಶ್ರೀ ಪಂಚಮಂಗೇಶರಾಯರ ಹೆಸರನ್ನೂ, ಶ್ರೀಮಾನ್ ಬೆನಗಲ್ ರಾಮರಾಯರ ಹೆಸರನ್ನೂ ಕನ್ನಡನಾಡಿನವರು ಮರೆಯುವಂತಿಲ್ಲ.

ಶ್ರೀಯುತರು ಕನ್ನಡ ಸುದ್ದಿಯ ಸೇನೆಯಲ್ಲಿ ಆಸಕ್ತಿಯುಳ್ಳವರಾಗುವಂತೆಯೇ ಸಂಗೀತ ನಾಟಕಗಳಲ್ಲಿ ವಿಶೇಷ ಆಸಕ್ತಿಯುಳ್ಳವರಾಗಿರುವರು. ಇವರು ಮದ್ರಾಸಿನಲ್ಲಿ ಸುಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಗಿರುವ ಸುಗುಣ ವಿಲಾಸ ನಾಟಕ ಸಭೆಯ ಕನ್ನಡ ನಾಟಕಗಳ ಸಂಚಾಲಕರಾಗಿಯೂ ಇದ್ದರು. ಮತ್ತೆ 'ರಂಗಭೂಮಿ'ಯು ಸಂಚಿಕೆಯೊಂದರಲ್ಲಿ ಇವರು ಮಧ್ಯಂತರ ಪಾತ್ರವನ್ನು ನುಡಿಸಿದ್ದ ಚಿತ್ರವೂ ಪ್ರಕಟವಾಗಿದೆ. ಆದರಿಂದ ಇವರು ಅಭಿನಯ ವಿಚಾರದಲ್ಲಿಯೂ ಎಷ್ಟು ಆಸಕ್ತಿಯನ್ನು ತೋರುತ್ತಿದ್ದರೆಂಬುದು ವ್ಯಕ್ತವಾಗಿದೆ. ಈಗ ಇವರು ಮೈಸೂರು ಸಂಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿ ಸ್ಥಾಪಿತವಾಗಿರುವ ಕರ್ನಾಟಕ ಏಕೀಕರಣ ಸಂಘದ ಅಧ್ಯಕ್ಷ ಪದವನ್ನಲಂಕರಿಸಿ, ಕನ್ನಡನಾಡಿನ ನಿರ್ಮಾಣಕ್ಕಾಗಿ ಹೋರಾಡಲು ಯುವಕರು ಬೆಂಬಲಿಸಿ ಸೋಟಕಟ್ಟಿ ಮುಂದೆಬಂದಿರುವವರು. ಪಂಪತನ ಹೊಸ ಯೋಜನೆಯಂತೆ ಮೈಸೂರು ಪ್ರಾಂತ ಸಭೆಯ ಅಧ್ಯಕ್ಷತೆಯನ್ನು ವಹಿಸಿಕೊಂಡು ಆದರ ಕೆಲಸಕಾರ್ಯಗಳನ್ನು ಉತ್ಸಾಹ, ವಿಚಕ್ಷಣೆಗಳಿಂದ ನೆರವೇರಿಸುತ್ತಿರುವರು. ಇವರಿಗೆ ದೀರ್ಘಾಯುರಾರೋಗ್ಯ ಲಭಿಸಿ, ಕನ್ನಡಪ್ರಾಂತ್ಯ ನಿರ್ಮಾಣವಾದುದನ್ನು ಕಂಡು ಶ್ರೀ|| ಬೆನಗಲ್ ರಾಮರಾಯರು ನಲಿಯುವಂತೆ ಮಾಡಲೆಂದು ಭಗವಂತನಲ್ಲಿ ನಾನು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸುವೆನು.

ಬಿಗ್ನಿನ್ ಬಾಪ್ಸ್ ಮುಂತಾದ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಅಂಗ ಪುಸ್ತಕ ವ್ಯಾಪಾರಿಗಳಲ್ಲಾಗಲಿ ಸಡಿಲುಬಹುದು. ಇವುಗಳ ಮುದ್ರಣ ಅಂದವಾಗಿದ್ದು ವಿಷಯನಿರೂಪಣೆ ಮಕ್ಕಳ ಅಂತಸ್ತಿಗೆ ತಕ್ಕಂತೆ ಇರುವುದರಿಂದ ಇವುಗಳ ಪಠನೆಯಿಂದ ಮಕ್ಕಳ ಬುದ್ಧಿಶಕ್ತಿಯ ಬೆಳವಣಿಗೆಗೆ ತುಂಬಾ ಸಹಾಯವಾಗುತ್ತಿರುವುದು ಅನುಭವಿಸಿದ್ದವಾದ ವಿಷಯ.

ಇದೇ ರೀತಿಯ ಮಕ್ಕಳ ಪುಸ್ತಕಗಳು ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಅತ್ಯಂತ ವಿರಳವೆಂದೇ ಹೇಳಬೇಕು. ಈ ಭಾಗದಲ್ಲಿಯೂ ಕೊರತೆಯನ್ನು ಆದಷ್ಟು ಮುಟ್ಟಿಗೆ ನಿವಾರಿಸಲು ಇತ್ತೀಚೆಗೆ ಹಲಕೆಲವು ಪ್ರಯತ್ನಗಳು ನಡೆಯುತ್ತಿರುವುದು ಸ್ವೋತ್ತರವೇ ಸರಿ. ಮಂಗಳೂರಿನ 'ಬಾಲ ಸಾಹಿತ್ಯ ಮಂಡಲಿ', ಬೆಂಗಳೂರಿನ 'ಕನ್ನಡಿಗರ ಕಣಜ' ಎಂಬ ಸಂಸ್ಥೆಗಳ ಚಾಲಕರುಗಳೂ, 'ಮಕ್ಕಳ ಪುಸ್ತಕ', 'ನಮ್ಮ ಪುಸ್ತಕ' ಎಂಬ ಮಾಸಪತ್ರಿಕೆಗಳ ಸಂಪಾದಕರುಗಳೂ, ಜೀರಿ ಕೆಲವರು ಪ್ರಸಿದ್ಧ ತರುಣ ಸಾಹಿತಿಗಳೂ ಇಂತಹ ಸಾಹಿತ್ಯರಚನಾ ಕಾರ್ಯವನ್ನು ಕೈಕೊಂಡು ಮಕ್ಕಳ ತಾಯತಂದೆಗಳ ಕೃತಜ್ಞತೆಗೆ ಪಾತ್ರರಾಗಿರುತ್ತಾರೆ. ಇಂತಹ ಬಾಲಸಾಹಿತ್ಯ ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚು ರೂಢಿಗೆ ಬಂದಂತಿಲ್ಲ. ಮಕ್ಕಳ ಬುದ್ಧಿಶಕ್ತಿ ಬಲಪಟ್ಟು ಆವರ ಮುಂದಿನ ಪುರೋಭಿವೃದ್ಧಿಗೆ ಸಹಕಾರಿಯಾಗುವುದರಲ್ಲಿ ಸಂದೇಹವಿಲ್ಲ.

ಪ್ರಸಕ್ತ ವಿಮರ್ಶೆಗೆ ಕಾರಣವಾದ ಪುಸ್ತಕಗಳೆರಡೂ ಬಾಲ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಗುಂಪಿಗೆ ಸೇರಿದವುಗಳಾಗಿವೆ. ಈ ಪೈಕಿ ವೇದವಲೆಯ ದಾದ 'ಪುಟಾಣಿ ಕಥೆಗಳು' ಎಂಬ ಪುಸ್ತಕ ಚಿಕ್ಕಮಕ್ಕಳೇ ಬರೆದದ್ದು. ಇದರಲ್ಲಿ ಅಡಕವಾಗಿರುವ ಇಪ್ಪತ್ತು ಕಥೆಗಳನ್ನು ಕುವಾರರಾದ ಶೌರಿ, ಪರಿ, ಸಾಧು, ಜಯಕುವಾರ್ ಎಂಬ ನಾಲ್ವರು ಬಾಲಕರೂ ಕುವಾರಿಯರಾದ ಸಾವಿತ್ರಮ್ಮ, ರಾಜಮ್ಮ ಎಂಬಿಬ್ಬರು ಬಾಲಿಕೆಯರೂ ರಚಿಸಿರುತ್ತಾರೆ. ಈ ಪುಸ್ತಕದ ಮುನ್ನುಡಿಯಲ್ಲಿ ರಾಜಸೀಮಾಸಕ್ತ ಶ್ರೀಮಾನ್ ಬಿ. ಎಂ. ಶ್ರೀಕಂಠಯ್ಯನವರು ಹೇಳುವಂತೆ "ಈ ಮಕ್ಕಳು ತಮ್ಮ ಬಾಳಿನಲ್ಲಿ ಅನುಭವಿಸಿ ತಿಳಿದು, ಕಂಡುಕೊಂಡ, ಯೋಚಿಸಿ ಹೊಳೆದ ಹಾಸ್ಯವನ್ನು, ಹರ್ಷವನ್ನು, ಆನಂದವನ್ನು, ಅಟವನ್ನು, ಹುಡುಗಾಟಿಕೆಯನ್ನು ತಾವು ಆಡುವ ಮಾತಿನಲ್ಲಿ ಮುದ್ದಾದ ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಬರೆದಿವೆ." ಇವರ ಮೇಲ್ಮಂತ್ರಿಯನ್ನನುಸರಿಸಿ ಇತರ ಮಕ್ಕಳೂ ಇದೇ ರೀತಿಯ ಕಥೆಗಳನ್ನು ಬರೆದು ಪ್ರಕಟಿಸಲು ಬೇಕಾದ ಪ್ರೇರಣೆ ಪ್ರೋತ್ಸಾಹಗಳನ್ನೂ, ಸಹಾಯಸಂಪತ್ತಿಗಳನ್ನೂ 'ಕನ್ನಡಿಗರ ಕಣಜ' ದಂತಹ ಸಂಸ್ಥೆಗಳ ವ್ಯವಸ್ಥಾಪಕರುಗಳು ಒದಗಿಸುತ್ತಾ ಬರುವವರಾಗಲೆಂದು ಹಾರೈಸುತ್ತೇನೆ.

ಪ್ರಸಕ್ತ ವಿಮರ್ಶೆಗೆ ಕಾರಣವಾದ ಎರಡನೆಯ ಪುಸ್ತಕವನ್ನು ರಚಿಸಿದವರು ಶ್ರೀಮಾನ್ ಬಿ. ಶ್ರೀ. ಪಾಂಡುರಂಗರಾಯರು. ಈ ಪುಸ್ತಕಕ್ಕೆ ಅಶೀರ್ವಾದರೂಪವಾಗಿ ಮುನ್ನುಡಿ ಬರೆದಿರುವ ಶ್ರೀಮಾನ್, ಚ. ವಾಸುದೇವಯ್ಯನವರು ಹೇಳುವಂತೆ 'ಮಕ್ಕಳನ್ನು ನಗಿಸಿ ನಲಿದಾಡುವಂತೆ ಮಾಡುವ ಸಣ್ಣ ಪುಟ್ಟ ಕಥೆಗಳನ್ನೆಲ್ಲಗಳಿಗೊಡ ಪುಸ್ತಕಗಳಲ್ಲಿ 'ಕಲ್ಲುಸಕ್ಕರೆ ಬೆಟ್ಟವೂ' ಒಂದು. ಇದು ಮಕ್ಕಳ ಮನಸ್ಸನ್ನು ಎಳೆಯುವಂತೆಯೂ, ಎದೆಗೆಡವೆ ಸಾಹಸಕಾರ್ಯ ಮಾಡುವಂತೆಯೂ ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಉತ್ಸಾಹಗೆ ಇಳಿಸುವಂತೆಯೂ ಇರುವುದು." ಈ ಪುಸ್ತಕದ ಬರಹಗಾರರಾದ ಶ್ರೀ|| ಪಾಂಡುರಂಗರಾಯರು ಇದೇ ರೀತಿಯ ಬೇರೆ ಕೆಲವು ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನೂ ಬರೆದು ಪ್ರಕಟಿಸುವ ಉದ್ದೇಶವುಳ್ಳವರಾಗಿರುವುದನ್ನು ಕೇಳಿ ಸಂತೋಷಿಸುವುದಲ್ಲದೆ, ಬಾಲಸಾಹಿತ್ಯಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟ ಪುಸ್ತಕಗಳು ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚು ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಪ್ರಕಟವಾಗಿ ನಮ್ಮ ಮಕ್ಕಳ ಪುರೋಭಿವೃದ್ಧಿಗೆ ಒಳ್ಳೆಯ ತಳಹದಿಯಾಗಿ ಪರಿಣಮಿಸಲೆಂದು ಹಾರೈಸುತ್ತೇನೆ.

ಡಿ. ಸಿ. ಸುಬ್ಬರಾಯಪ್ಪ.